|  |  |
| --- | --- |
| 19xx | 202x |
| introduction |  |
|  | Michael picks up luggage at airport |
|  | Michael takes the subway to Akash to pick up Sergej |
|  | Michael picks up Sergej, they argue because Sergej does not want to go home |
|  | Michael and Sergej walk to the subway in silence |
|  | Michael and Sergej have a major fight, because Sergej dislikes the activities Michael proposes for their time together |
|  | Michael tries to reconcile with Sergej, but he continues sulking |
|  | Michael tries out Bank Holiday and puts Sergej to bed without a satisfactory reconciliation |
| Wanda comes home from West Berlin, Michael describes his lookout, introduces Oma and Opa, Wanda throws up to mark the beginning of her pregnancy |  |
|  | Michael and Sergej play paintball with Akash and Patrick |
| Wanda takes up photography and goes to inspect a clandestine Stasi storage facility |  |
|  | Bank Holiday is introduced |
|  | Michael is fired, he reassures Sergej about the shape of his nose |
| Michael and Robert abuse Wanda’s camera to make a rap video, whose lyrics upset Wanda. Michael is sent to sleep at Lule’s |  |
|  | Michael and Sergej go grocery shopping and Michael gets into a fight |
| Oma and Opa learn about the pregnancy, Wanda moves into her own apartment |  |
|  | Michael joins Freddy F, Sergej has an eery experience on Bank Holiday and calls his mum to calm him down |
|  | Michael comes back and finds Sergej disturbed and on the phone, they make ghost traps together |
| Wanda goes to Suhl to buy a scooter and goes back to Rostock with Moises |  |
| Wanda drives to Hamburg to meet with Paul, her publisher. She falls for him. |  |
|  | Michael and Sergej play BH over breakfast. Sergej wants to work for his friend’s parents |
| Michael’s favorite temp dad Lule, Wanda’s career as a photojournalist picks up speed |  |
|  | Sergej gets the job, Michael is briefed at his first job |
|  | On his way to the construction site, Michael becomes subject to a practical joke, joins a parade of delivery trucks, buys a chocolate bar for a song |
|  | Michael stops at first park and realizes that Rudy has gone |
|  | Sergej calls, panicked, Michael offers to stay on the phone |
|  | Sergej is freaked out by a glitch in BH. He starts a skirmish match. Michael almost runs into a rogue shopping cart and arrives at his destination |
|  | Michael makes his way to the destination on the construction site while Sergej plays BH skirmish |
|  | Michael gets the tarp, Sergej encounters the man of a thousand voices and freaks out again |
|  | Michael heads home while Sergej tries to calm himself down |
|  | Michael arrives home and finds Sergej sleeping |
| Wanda and Michael visit Adam, Adam and Wanda’s last encounter |  |
| Wanda and salespeople |  |
|  | Michael calls Freddy F to object his low rating and talks to Akash, who works the Freddy F hotline |
|  | Sergej makes a first attempt at mating and Michael forbids any further tries |
|  | Michael talks to Sergej about the violence of BH mating and decides to allow a second attempt |
| Wanda’s last Sunday visit at her parents’ |  |
|  | Michael fails to find the mall entrance and Sergej gives him directions |
|  | Michael meets his coworker and she gives him the rundown of the job and her secret business plans |
|  | Sergej plays BH, the demo squad, Sergej draws maps |
|  | His coworker increasingly creeps Michael out |
|  | Sergej visits a bankholidian church an meets Marek who kills him |
|  | Michael feels under the spell of the environment and falls asleep at his desk |
|  | Sergej, Patrick, and Paul shoot festoons during a talk on digital garbage |
|  | Michael has a panic attack. Sergej gives directions and gets his father to talk about family history for distraction |
| The difference between Wanda’s and Michael’s respective estrangement from their parents |  |
| Wanda reconciles with her parents |  |
| Wanda’s landlord has gone west |  |
|  | Michael calls Akash at Freddy F’s to object another bad review |
|  | Michael accepts another Freddy F job and Sergej and him decide over breakfast to go to the atomic gardens |
|  | Sergej talks to a group of activists at the atomic gardens, which prompts another fight with Michael |
|  | Michael arrives back home and finds Sergej in a splendid mood, having succeeded mating. They play BH until Michael needs to go to work. |
|  | Michael takes a bus to work that gets into an accident with a rodent. Michael consoles a boy that ends up stealing his keys |
|  | Michael’s phone dies as he walks to his job |
|  | Michael arrives a Larry Caucasian’s and is introduced to the job, signs a release form |
|  | Sergej thinks about how he provoked Michael until he shoved him and how Michael left. He and Paul destroy the car collection. He calls his Mom to chat. |
|  | Lianne tells Michael that Larry tips generously for tear-jerking stories |
|  | Larry introduces Michael to his audience and Sergej presents his supermarket. Larry hires Sergej as a consultant |
|  | Michael and Sergej work side by side over the phone. Michael rambles and Sergej takes a bath |
|  | Sergej proposes that Michael builds a telescope and Michael calls it a day, satisfied with his work |
|  | Sergej and Michael go on the roof and Sergej asks Michael to accompany him to the airport the next day |
|  | Michael destroys Sergej’s supermarket |
|  | Michael talks to Akash and informs him of Sergej’s departure |
|  | Michael accompanies Sergej to the airport. Sergej leaves. |
| Michael was born in the US. Arrivals in the US. |  |
| William reluctantly hosts Wanda |  |
| The temp dad on a boat |  |
| Paul does not arrive and Wanda stays in. |  |
| Michael’s first weeks apart from Fee and Sergej |  |
| Wanda calls Bunim for a job, and her parents |  |
| Wanda’s first and only American job |  |
| Wanda starts to explore the city, Michael on September 11th, Wanda makes an essay film about her time in NY |  |
| Wanda confronts Paul about why he never came |  |
| Wanda is restless, Michael is depressed in NY |  |
| Anticipating the babies |  |
| Sergej’s birth |  |
| William finds a broken AC and calls a handyman to fix it. Wanda goes into labor and calls the child after the handyman, who accompanies her during birth |  |
| Wanda at the hospital after Michael’s birth |  |
| Robert’s parents |  |
| Robert’s mom Stefanie |  |
| Stefanie catches Michael sleeping in the yard of Robert’s parents after a fight with Wanda. She brings him home and fights with Wanda |  |
| Wanda flies back to Germany with Michael |  |